

F Ó R U M

L I N G U Í S T I C O

FLORIANÓPOLIS - VOLUME 14 - NÚMERO 3 - JUL./SET. 2017.



REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGUÍSTICA DA UFSC

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

REITOR | Luis Carlos Cancellier de Olivo
VICE-REITORA | Alacoque Lorenzini Erdmann

CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO

DIRETOR | Arnaldo Debatin Neto
VICE-DIRETORA | Silvana de Gaspari

DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS

CHEFE | Marcos Antonio Rocha Baltar
SUB-CHEFE | Marco Antônio Esteves da Rocha

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGÜÍSTICA

COORDENADOR | Marco Antonio Martins
VICE-COORDENADORA | Cristine Görski Severo

ENDEREÇO PARA CORRESPONDÊNCIA / DIRECCIÓN POSTAL / MAILING ADDRESS

Universidade Federal de Santa Catarina
Programa de Pós-Graduação em Lingüística
CCE - Bloco B, Sala 315, 88040970, Campus Universitário Reitor João David Ferreira Lima, Trindade, Florianópolis, SC, Brasil. E-mail:
forumlinguistico.cce@contato.ufsc.br/ Tel. (48) 3721-9581/ Fax (48) 3721-6604

(CATALOGAÇÃO NA FONTE PELA DECTI DA BIBLIOTECA DA UFSC)

Fórum lingüístico/ Programa de Pós-graduação em Lingüística.
Universidade Federal de Santa Catarina. v. 14, n.3 (2017)
Florianópolis : Universidade Federal de Santa Catarina, Pós-graduação
em Lingüística, 2017 –

Trimestral
Irregular 1998-2007;
Resumo em português, espanhol e inglês
A partir de maio de 2008, disponível no portal de periódicos da UFSC em:
<http://www.periodicos.ufsc.br>
pISSN 1516-8698
eISSN 1984-8412

1. Lingüística. 2. Linguagem. 3. Língua Portuguesa I. Universidade
Federal de Santa Catarina. Pós-graduação em Lingüística. Curso de
Letras

INDEXADORES / INDEXACIÓN / INDEXATION

CAPES - Portal de Periódicos - <http://www.periodicos.capes.gov.br>
DRJI - Directory of Research Journal Indexing - <http://www.drji.org>
Diadorim - <http://diadorim.ibict.br>
EBSCO - <http://www.ebsco.com>
Genamics JournalSeek - <http://journalseek.net>
Latindex - <http://www.latindex.org>
Sumários.org - <http://www.sumarios.org>

F Ó R U M L I N G U Í S T I C O

VOLUME 14 | NÚMERO 3 | 2017

eISSN 1984-8412

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGUÍSTICA | UFSC

Forum linguist. | Florianópolis | v. 14 | n.3 | p. 2184-2395 | jul./set.2017

EDITOR-CHEFE / EDITOR JEFE / EDITOR-IN-CHIEF

Atilio Butturi Junior - UFSC, Florianópolis, BR

EDITORES EXECUTIVOS / EDITORES EJECUTIVOS / EXECUTIVE EDITORS

Edair Maria Görski . UFSC, Florianópolis, BR | Izabel Christine Seara . UFSC, Florianópolis, BR | Leandra Cristina de Oliveira . UFSC, Florianópolis, BR | Maria Inez Probst Lucena . UFSC, Florianópolis, BR | Núbia Ferreira Rech . UFSC, Florianópolis, BR | Rodrigo Acosta Pereira . UFSC, Florianópolis, BR | Rosângela Pedralli . UFSC, Florianópolis, BR | Sandro Braga . UFSC, Florianópolis, BR

EDITORES ASSISTENTES / EDITORES ADJUNTOS / ASSISTANT EDITORS

Amanda Machado Chraim . UFSC, Florianópolis, BR | João Paulo Zarelli Rocha . UFSC, Florianópolis, BR | Josa Coelho da Silva Irigoite . UFSC, Florianópolis, BR | Lygia Barbachan Schmitz. UFSC, Florianópolis, BR | Marina Degani. UFSC, Florianópolis, BR | Suziane da Silva Mossmann- UFSC, Florianópolis, BR

CONSELHO EDITORIAL / CONSEJO EDITORIAL / EDITORIAL BOARD

Adail Ubirajara Sobral . UCPEL, Pelotas, BR | **Adelaide Hercília Pescatori Silva** . UFPR, Curitiba, BR | Adja Balbino de Amorim Barbieri Durão . UFSC, Florianópolis, BR | **Aleksandra Piasecka-Till** . UFPR, Curitiba, BR | Angela Bustos Kleiman . UNICAMP, Campinas, BR | **Ani Carla Marchesan** . UFFS, Chapecó, BR | Benedito Gomes Bezerra . UFP, Recife, BR | **Benjamin Meisnitzer, Johannes Gutenberg Universität Mainz**, GER | Bento Carlos Dias da Silva . UNESP, Araraquara, BR | **Christina Abreu Gomes** . UFRJ, Rio de Janeiro, BR | Cláudia Regina Brescancini . PUCRS, Porto Alegre, BR | **Dóris de Arruda C. da Cunha** . UFPE, Recife, BR | Dulce do Carmo Franceschini . UFU, Uberlândia, BR | **Edwiges Maria Morato** . UNICAMP, Campinas, BR | Eleonora Albano . UNICAMP, Campinas, BR | **Eliana Rosa Sturza** . UFSM, Santa Maria, BR | Elisa Battisti . UFRGS, Porto Alegre, BR | **Fábio José Rauhen** . UNISUL, Tubarão, BR | Fernanda Coelho Liberali . PUC-SP, São Paulo, BR | **Francisco Alves Filho** . UFPI, Terezina, BR | Gabriel de Ávila Othero . UFRGS, Porto Alegre, BR | **Georg A Kaiser, Universität Konstanz**, GER | Heloísa Pedrosa de Moraes Feltes . UCS, Caxias do Sul, BR | **Heronides M. de Melo Moura** . UFSC, Florianópolis, BR | Jane Quintiliano Silva . PUCMINAS, Belo Horizonte, BR | **João Carlos Cattelan** . UNIOESTE, Cascavel, BR | João Wanderley Geraldi . UNICAMP, Campinas, BR | **Leonor Scliar Cabral** . UFSC, Florianópolis, BR | Leticia Fraga . UEPG, Ponta Grossa, BR | **Lilian Cristine Hübner** . PUCRS, Porto Alegre, BR | Lucília Maria Sousa Romão . USP, Ribeirão Preto, BR | **Luiz Francisco Dias** . UFMG, Belo Horizonte, BR | Lurdes Castro Moutinho . Univ. de Aveiro, Aveiro, PT | **Marci Fileti Martins** . UNIR, Campus Guajara-Mirim, BR | Maria Cristina da Cunha Pereira Yoshioka – PUCSP, São Paulo, BR | **Maria Cristina Lobo Name** . UFJF, Juiz de Fora, BR | Maria de Lourdes Dionísio, Centro de Investigação em Educação, Universidade do Minho, PT | **Maria Izabel Santos Magalhães** . UNB, UFC, Fortaleza, BR | Maria Margarida M. Salomão . UFJF, Juiz de Fora, BR | **María Ángeles Sastre Ruano, Universidad de Valladolid**, ESP | Mariangela Rios de Oliveira – UFF, Niterói, BR | **Marília Ana de Moura Aguiar** . UNICAP, Recife, BR | Marta Cristina Silva – UFJF, Juiz de Fora, BR | **Mary Elizabeth Cerutti-Rizzatti** . UFSC, Florianópolis, BR | Morgana Fabíola Cambrussi . UFFS, Chapecó, BR | **Nicanor Nicanor Rebolledo Recendiz** . Universidad Pedagógica Nacional, Cidade do México, MX | Nívea Rohling da Silva. UFTPR, Curitiba, BR | **Rainer Enrique Hamel** . Univ. Autónoma Metropolitana, Cidade do México, MX | Rosângela Hammes Rodrigues . UFSC, Florianópolis, BR | **Sinfree Makoni, Universidade Estadual da Pennsylvania**, EUA | Solange Coelho Vereza . UFF, Niterói, BR | **Telisa Furlanetto Graeff** . UPF, Passo Fundo, BR | Tony Berber Sardinha . PUC-SP, São Paulo, BR | **Vânia Cristina Casseb Galvão** . UFG, Goiânia, BR | Wander Emediato de Souza . UFMG, Belo Horizonte, BR

IMAGEM DA CAPA / IMAGEN DE LA PORTADA / COVER IMAGE

Guy Yanai, *Amsterdam*, 2017, oil on linen, 148x120 cm
 Courtesy of Ameringer McEnery Yohe Gallery, NYC
 Guy Yanay – Israel – www.guy-yanay.com

DESIGN GRÁFICO / TAPA Y DISEÑO GRÁFICO / COVER AND GRAPHIC DESIGN

Pedro P. Venzon – Florianópolis, Brasil

SUMÁRIO / TABLA DE CONTENIDOS / TABLE OF CONTENTS

APRESENTAÇÃO / *Presentación* / Presentation

2193

ATILIO BUTTURI JUNIOR

ARTIGO / *ARTÍCULO* / ARTICLE

A REPRESSÃO POLICIAL COMO CHOQUE MORAL: UMA ANÁLISE DE
NARRATIVAS DE MANIFESTANTES DE JUNHO DE 2013 | *Represión policial como
choque moral: un análisis de narrativas de los activistas de junio de 2013* | Police
repression as moral shock: a narrative analysis of Brazilian protesters in June 2013
demonstration

2197

ETHELLE PINHEIRO DE ARAÚJO, LIANA DE ANDRADE BIAR E LILIANA CABRAL
BASTOS

CARTAS DE RECLAMAÇÃO DE CLIENTE: POLITEZ OU CORDIALIDADE? | *Cartas
de reclamación: ¿cortesía o cordialidad?* | Customers' complaint letters: politeness or
cordiality

2214

VICTORIA WILSON

CONTRA-ARGUMENTAÇÃO E DISCURSO: UMA ABORDAGEM TRANSDISCIPLINAR <i>Contraargumentación y discurso: un abordaje transdisciplinario</i> Counter-argument and speech: an approach transdisciplinary	2233
--	------

MARCOS BISPO DOS SANTOS

PROCESSOS ARGUMENTATIVOS EM ARTIGO DE OPINIÃO DA OLIMPÍADA DE LÍNGUA PORTUGUESA <i>Procesos argumentativos en el artículo de opinión de las Olimpiadas de la Lengua Portuguesa</i> Argumentative processes on a opinion article of the Portuguese Language Olympics	2251
--	------

GILTON SAMPAIO DE SOUZA E FRANCISCA LÚCIA BARRETO DE LIMA SOARES

VERBOS DE ELOCUÇÃO EM PORTUGUÊS: UM ESTUDO DESCRITIVO COM BASE EM GRANDES CORPORA E MOTIVADO PELA LINGÜÍSTICA COMPUTACIONAL <i>Los verbos declarativos en Portugués: un estudio descriptivo basado en grandes corpus y motivado por la lingüística computacional</i> Reported speech verbs in Portuguese: a corpus based descriptive study motivated by Computational Linguistics	2066
--	------

BIANCA FREITAS SABURI COSTA E CLAUDIA FREITAS

BIOLINGÜÍSTICA: DA EVOLUÇÃO DA ESPÉCIE À NOÇÃO DE PARÂMETROS <i>Biolingüística: desde la evolución de la especie hasta la noción de parámetros</i> Biolinguistics: from species evolution to the notion of parameters	2286
--	------

DANNIEL DA SILVA CARVALHO, FERNANDA DE OLIVEIRA CERQUEIRA E VICTOR CAVALCANTI MARIANO

ESTUDO LEXICAL DO VOCABULÁRIO DO JOGO DE ARCO E FLECHA E DA CORRIDA DE TORO PARKATÊJÊ <i>Estudio lexical del vocabulario del juego de arco y flecha y de la carrera de toro Parkatêjê</i> Lexical study of the bow and arrow game vocabulary and the Parkatêjê log race	2300
--	------

MARÍLIA DE NAZARÉ DE OLIVEIRA FERREIRA, LUCIANA RENATA DOS SANTOS VIEIRA E ELIANE OLIVEIRA DA COSTA

CONDIÇÕES PRIMORDIAIS E SECUNDÁRIAS PARA PRODUÇÃO DE TESTES METALINGÜÍSTICOS EM L2 <i>Condiciones primordiales y secundarias para producción de pruebas metalingüísticas en L2</i> Essential and secondary conditions for production of metalinguistic tests in L2	2317
---	------

ROSI ANA GRÉGIS

REPRESENTAÇÕES CULTURAIS DE PAÍSES HISPANO-FALANTES: UM OLHAR PARA RECURSOS VISUAIS NO CONTEXTO DA EAD <i>Representaciones culturales de países hispanohablantes: una mirada a los recursos visuales en el contexto de EaD</i> Cultural representations of Spanish speaking countries: a view of visual resources in the context of DE	2334
---	------

LEANDRA CRISTINA DE OLIVEIRA E CARLOS RODRIGO DE OLIVEIRA

(IM)POSSIBILIDADES ENUNCIATIVAS SOBRE A LÍNGUA INGLESA NO DISCURSO PUBLICITÁRIO DE INSTITUTOS DE IDIOMAS <i>(Im)posibilidades enunciativas sobre el inglés en el discurso publicitario de institutos de lenguas extranjeras</i> Enunciative (im)possibilities about English language in the discourse of publicity of foreign language institutes	2349
--	------

CRISTIANE CARVALHO DE PAULA BRITO, MARIA DE FÁTIMA FONSECA GUILHERME E NATHÁLIA GONTIJO DA COSTA

-
- A MULTIMODALIDADE NAS REVISTAS ELETRÔNICAS GERENCIADAS PELO OPEN JOURNAL SYSTEMS(OJS) A PARTIR DA PERSPECTIVA DA SEMIÓTICA SOCIAL** | *La multimodalidad en revistas electrónicas gestionadas por el Open Journal Systems (OJS) desde la perspectiva de la semiótica social* | Multimodality in electronic journals managed by the Open Journal Systems (OJS) from the perspective of social semiotics 2362

LEILA RACHEL BARBOSA ALEXANDRE

-
- O SIGNO IDEOLÓGICO “PISO” EM CAMPANHA ELEITORAL: UMA PROPOSTA DE ANÁLISE DISCURSIVO-DIALÓGICA** | *El signo ideológico "piso" en campaña electoral: una propuesta de análisis discursivo-dialógico* | The ideological sign "floor" in electoral campaign: a proposal for discussion-dialogical analysis 2373

VANESSA FONSECA BARBOSA, TAMIRIS MACHADO GONÇALVES E ANDREZA MARIANE TEICHMANN

ENTREVISTA / ENTREVISTA / INTERVIEW

-
- ¿PERO ES QUÉ TODAVÍA ES ÚTIL USAR EL DICCIONARIO? UN DIÁLOGO SOBRE LA IMPORTANCIA DE SU EMPLEO EN LA CLASE DE ELE CON CONCHA MALDONADO Y ODAIR NADIN** | *Mas, afinal, é útil utilizar o dicionário? Um diálogo sobre a importância do seu emprego na classe de ele com Concha Maldonado e Odair Nadin* | But, is the dictionary still useful? A dialogue about the importance of its use in sfl classes with Concha Maldonado and Odair Nadin 2388

GLAUBER LIMA MOREIRA